



Cedente

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO

Partita iva: IT04886850728

DOCUMENTO DI TRASPORTO (D.d.t.)

D.P.R. 472 del 14.08.1996 - D.P.R. 696 del 21.12.1996

Numero: **40001555**
Data: **07.07.2021**
Documento materiale: **5011378747**
Ordine di acquisto: **5500042003**

Creato da: **FABICORT**

Destinatario

VALEO EMBRAYAGES
BP 0926 Rue de Poulainville
F-80009 AMIENS CEDEX 1

Partita iva:

Luogo di destinazione

VALEO EMBRAYAGES
BP 0926 Rue de Poulainville
F-80009 AMIENS CEDEX 1

Partita iva:

922 EM ord. acq. Storno				Trasporto a mezzo destinatario	
Posizione	Quantità	U.M.	Codice materiale	Descrizione materiale	Peso netto U.M.
001	673	PZ	2510165000	Doppia frizione in bagno	4.614,761 KG
Aspetto				Nota	
PALLETS				Rif. I.R. 112602	
Colli		Peso lordo		Tipo trasporto	ID Trasporto
7 PZ		4.614,761 KG			Incoterms
Vettore				Data e ora del ritiro	
SCHWEITZER SPEDITION				07.07.2021 12:40:57	
				Conducente	
				Destinatario	

SCARPO X VALEO

Ruggiero, Floriana

Da: Corti, Fabio
Inviato: mercoledì 7 luglio 2021 10:54
A: Ruggiero, Floriana; Doronzo, Ruggero; 'Lorenzo Derenzo'; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Angelo Sveva'; giovanna.petruzzelli@svevatrans.it
Cc: Pellegrino, Marco; Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Santamaria, Vitangelo; Consalvo, Viviana; Fiorentino, Ivana
Oggetto: R: Richiesta spedizione di 673 Frizioni a Valeo France

Sono sempre più rapido della vostra lettura email: i pezzi erano ancora sullo 049A e li ho appena stornati con doc. materiale **5011378747**.
Per cui cortesemente trasferite solo le pedane fisicamente a Sveva, emettete i documenti per chi di competenza e procedere come sotto.

@Ivana: valore inventariale delle frizioni arrugginite appena abbattuto di 75K€

Grazie

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti
Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Corti, Fabio
Inviato: mercoledì 7-luglio 2021 10:23
A: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>; Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>; 'Lorenzo Derenzo' <lorenzo.derenzo@svevatrans.it>; francesco.bitritto@svevatrans.it; 'Angelo Sveva' <angelo.spizzico@svevatrans.it>; giovanna.petruzzelli@svevatrans.it
Cc: Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>; Consalvo, Viviana <Viviana.Consalvo@magna.com>
Oggetto: R: Richiesta spedizione di 673 Frizioni a Valeo France

Non riesco a farlo prima del pomeriggio: intanto trasferire logicamente e fisicamente su 119A a partire da 049A e poi rientreranno verso Valeo con prossimo giro vuoti. Aggiunta Sveva: grazie

Di default:

- pochi pezzi, area spedizione = area service parts = partenza con vettore;
- tanti pezzi, merce voluminosa = solitamente rientro al fornitore con giro vuoti;

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Fabio Corti

Logistics Inbound Specialist, Transmission Systems
Magna Powertrain

Da: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Inviato: mercoledì 7 luglio 2021 10:15

A: Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>

Cc: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>

Oggetto: R: Richiesta spedizione di 673 Frizioni a Valeo France

ok attendo istruzioni da parte vs e di Fabio prima di procedere.
grazie

Cordiali saluti / Best regards / Mit freundlichen Grüßen

Floriana Ruggiero Muo FT-WW
Contract Logistics Administration Specialist

Kuehne + Nagel S.r.l. con unico socio
c/o Magna-Powertrain SpA
Via dei Ciclamini, 4
Modugno (Ba)- ITALY

Office +39 0805858-534 | internal: 2534
Mobile +39 3371413318

COVID-19 update

web: www.kuehne-nagel.it

Da: Doronzo, Ruggero <Ruggero.Doronzo@magna.com>

Inviato: mercoledì 7 luglio 2021 10:06

A: Ruggiero, Floriana <Floriana.Ruggiero@partner.magna.com>

Cc: Corti, Fabio <Fabio.Corti@magna.com>; Pellegrino, Marco <Marco.Pellegrino@magna.com>; Altavilla, Cosimo <Cosimo.Altavilla@magna.com>; Giovanniello, Franco <Franco.Giovanniello@magna.com>; Santamaria, Vitangelo <Vitangelo.Santamaria@magna.com>

Oggetto: Richiesta spedizione di 673 Frizioni a Valeo France

Buongiorno,

come da oggetto si richiede la spedizione di 673 Frizioni a Valeo France.

In allegato il verbale di Collaudo di riferimento.

Il trasferimento logico è dal magazzino 049A.

@Floriana, come sempre ci interfacciamo prima per definire i dettagli della spedizione, Grazie.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ruggero Doronzo
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Transmission Systems

Magna PT S.p.a.

Via dei Ciclamini, 4

70026 Modugno (Bari)

Italy

Phone +39 080 5858636 | internal: 2636

Fax +39 080 5858644 | internal: 2644

Ruggero.Doronzo@magna.com

Member of the Magna Powertrain Group

www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia

Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA-IT 04886850728

R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886

www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

SCARTE FRIZIONI UNICO

Ruggiero, Floriana

Da: Doronzo, Ruggero
Inviato: mercoledì 7 luglio 2021 10:06
A: Ruggiero, Floriana
Cc: Corti, Fabio; Pellegrino, Marco; Altavilla, Cosimo; Giovanniello, Franco; Santamaria, Vitangelo
Oggetto: Richiesta spedizione di 673 Frizioni a Valeo France--
Allegati: 0091019349_200000112602.xls

Buongiorno,

come da oggetto si richiede la spedizione di 673 Frizioni a Valeo France.

In allegato il verbale di Collaudo di riferimento.

Il trasferimento logico è dal magazzino 049A.

@Floriana, come sempre ci interfacciamo prima per definire i dettagli della spedizione, Grazie.

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Ruggero Doronzo
Incoming Inspection (STF Shift Support)
Magna Transmission Systems

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Bari)
Italy
Phone +39 080 5858636 | internal: 2636
Fax +39 080 5858644 | internal: 2644
Ruggero.Doronzo@magna.com
Member of the Magna Powertrain Group
www.magna.com

Magna PT S.p.A. a socio unico • Via dei Ciclamini 4 • 70026 Modugno (BA) • Italia
Cap.s.i.v. € 25.850.000 • C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 • R.E.A. 339886
www.magna.com

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

Disclaimer:

Dichiarazione di non responsabilità : Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

	Quality Inspection Report Inspection report No.: 200000112602 Receipt No.: 5011313063 Deliver note: 83033310	Date of inspection: 18.06.2021 Date of reception: 10.06.2021			
Supplier VALEO EMBRAYAGÉS BP 0926 Rue de Poulainville 80009 Amiens Cédex 1 France	Quality Contact Name: Ruggiero Doronzo Phone: E-Mail: Ruggiero.Doronzo@magna.com				
Material Material-No.: 2510165000 Description: GrpNr Wet Dual Clutch asm	Delivery Qty: 2415 Tax ID number: FR43438834186				
Preliminary information for Supplier: While inspecting your delivery we have identified the below mentioned quality demerits. We would like to request you to take according containment actions and to avoid repetitive failures in future. In case we identify further issues within our receiving or production processes we inform you with an additional inspection report. The payment of the goods after identification of the demerit does not automatically apply as acceptance of the goods. We expect your reply to this inspection report (e.g. 8D) addressed to below contact until					
Failure description: Rust on the parts Update 07/07/2021 673 pieces to send to supplier Update 24/06/2021 364 pieces to send to supplier Quality Notification Origin: Assembly line Defect: Rust on the parts Quantity: 75 parts (Amiens France) 2510164010 Containment Actions must be implemented and reported to Magna PT Bari Incoming Inspection in written form within 24 hours. We expect a written response within 24h concerning your immediate containment actions. Please send your containment actions in form of a 8D report to following email: getrag.hotline.supplier@magna.com Please only use the specific MAGNA Supply Chain Management templates which you can receive from your contact or at GETRAG.SMRT@magna.com In regards to potential cost chargebacks our regress department U/CRG will get in contact with you.					
Affected Quantity: Claimed quantity: 673 Redelivered quantity: 673 Best regards Ruggiero Doronzo					
<table border="0" style="width: 100%;"> <tr> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH </td> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 I.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com </td> <td style="vertical-align: top; width: 33%;"> EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLIITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22 </td> </tr> </table>			Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 I.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLIITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22
Magna PT S.p.A. a socio unico Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (Bari) Tel. 080 - 5 85 81 11 Fax. 080 - 5 85 82 04 Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH	Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00 I.v.R. Imprese di Bari C.F. e P.IVA 04886850728 REA 339886 www.magna.com	EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA IBAN code EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855 BIC code: BNLIITRR 6560 12 USD: Bank of America N.A. IBAN code USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20 BIC code: BOFAGB22			

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA S.p.A. VIA CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)			CMR							
2 Destinatar (Ragione sociale, città, stato) Destataire (nom, adresse, pays) VALEO EMBRAYAGES BP 0926 RUE DE POULAINVILLE F-80009 AMIENS CEDEX			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) SCHWEITZER GMBH Carl-Benz str. 23 d-71634 Ludwigsburg										
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu IDEM Land/Pays FRANCE			17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)										
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu MODUGNO Land/Pays ITALY Datum/Date 07/07/21			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs										
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE N. 40001555													
6 Contrassegni e numeri Marques et numéros 7 PALLETS 2510165000- i.r. 2'112602		7 Numero dei colli Nombre des colis		8 Imballaggio Mode d'emballage		9 Descrizione merce Nature de la marchandise		10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut kg. 4614,761 KGS		12 Volume m3 Cubage m3	
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zehschensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire			
14 Rückerstattung / Remboursement													
15 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario / Non Franco :						20 Convenzioni particolari / Conventions particulières							
21 Compilato a / Etabli à MODUGNO am/le 07.07.2021													
22 MAGNA SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)						23 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)						24 Merce ricevuta / Réception des marchandises Data / Date am/le	
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen von bis km Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein-Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette							
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers Bestätigung des Fahrers							
27 Amtliches Kennzeichen Targa motrice Targa rimorchio		Nutzlast in kg											
Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT													